

Kultur- och fritidsnämnden

2020-09-09

Plats och tid: Kommunalkontoret, Jokkmokk, kl. 13.00-15.00**Beslutande ledamöter:** Mats Wennberg (s) ordförande
Jérémy L'Helguen (v)
Ingrid Metelius (s) deltog på distans
Asbjörn Thunborg (m) deltog på distans**Övriga närvarande:** Ann Enberg, sekreterare**Tid och plats för justering:** Onsdag 16 september 2020**Paragrafer:** 54-70**Underskrifter:**

Sekreterare

Ann Enberg

Ordförande

Mats Wennberg (s)

Justerande

Ingrid Metelius (s)

ANSLAG / BEVIS**Organ:** Kultur- och fritidsnämnden**Sammanträdesdatum:** 2020-09-09**Datum för anslags uppsättande:** 2020-09-16**Datum för anslags nedtagande:** 2020-10-08**Förvaringsplats för protokollet:** Kultur- och fritidskontoret Jokkmokk**Underskrift:**

§ 54

Innehållsförteckning

Ärenden markerade med * behandlas bakom stängda dörrar.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 55

Val av justerare

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

att utse Ingrid Metelius till justerare.

Ärende

Kultur- och fritidsnämnden har att utse justerare.

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 56

Godkännande av föredragningslistan

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

att godkänna föredragningslistan.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 57

Ekonomiska redovisning

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

Ärende

Se bilaga



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande



Budgetuppföljning3 redbegrepp

JOKKMOKKS KOMMUN
Utskriven av : Patrik Sundberg

Kod	Ansvar Slag	Redovisning		Budget		Avvikelse
		Jan 20 - Aug 20	Jan 20 - Aug 20	Jan 20 - Aug 20	Jan 20 - Aug 20	
Ansvar						
61000	Kultur o Fritidschef	1 097 109,18	1 256 000,00		158 890,82	
Slag						
3	Intäkter	-42 746,00	0,00		42 746,00	
4	Inköp div mtrl & tjänster	5 000,00	0,00		-5 000,00	
5	Kostnad för arbetskraft	1 119 190,03	1 071 000,00		-48 190,03	
6	Hyror, förbr mtrl & dyl	4 169,71	37 000,00		32 830,29	
7	Resor samt div tjänster	11 495,44	148 000,00		136 504,56	
Ansvar						
61100	Anna-Karin Aira	1 407 195,16	669 000,00		-738 195,16	
Slag						
3	Intäkter	-1 335 096,77	-2 902 000,00		-1 566 903,23	
4	Inköp div mtrl & tjänster	112 716,38	515 000,00		402 283,62	
5	Kostnad för arbetskraft	1 684 801,09	1 812 000,00		127 198,91	
6	Hyror, förbr mtrl & dyl	438 375,90	500 000,00		61 624,10	
7	Resor samt div tjänster	505 617,06	744 000,00		238 382,94	
8	Övr intäkter & kostnader	781,50	0,00		-781,50	
Ansvar						
61200	Ann Enberg	5 073 973,79	3 109 000,00		-1 964 973,79	
Slag						
3	Intäkter	-279 974,88	-1 584 000,00		-1 304 025,12	
4	Inköp div mtrl & tjänster	1 173 382,15	1 138 000,00		-35 382,15	
5	Kostnad för arbetskraft	2 152 102,88	1 754 000,00		-398 102,88	
6	Hyror, förbr mtrl & dyl	1 262 211,49	1 459 000,00		196 788,51	
7	Resor samt div tjänster	766 138,15	342 000,00		-424 138,15	
8	Övr intäkter & kostnader	114,00	0,00		-114,00	
Ansvar						
61300	Bibliotekschef	975 542,27	1 777 000,00		801 457,73	
Slag						
3	Intäkter	-1 250 447,10	-545 000,00		705 447,10	
4	Inköp div mtrl & tjänster	0,00	17 000,00		17 000,00	
5	Kostnad för arbetskraft	1 114 250,94	1 169 000,00		54 749,06	
6	Hyror, förbr mtrl & dyl	988 905,79	962 000,00		-26 905,79	
7	Resor samt div tjänster	122 611,14	174 000,00		51 388,86	
8	Övr intäkter & kostnader	221,50	0,00		-221,50	

2020-09-01 07:14

JOKKMOKKS KOMMUN

Ütskriiven av : Patrik Sundberg

Budgetuppföljning3 redbegrepp



Kod	Ansvar Slag	Redovisning	Budget	Avvikelse
		Jan 20 - Aug 20 8 553 820,40	Jan 20 - Aug 20 6 811 000,00	-1 742 820,40
Totaler				

2020-09-01 07:14

§ 58

**Budgetuppföljning: KUPP år 2020 – 2020-08-25 och
Kulturskolan 2020 – 2020-08-27**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

Ärende

Se bilaga



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

Budgetuppföljning för KUPP, 2020-08-25

Ansvar 61100, verksamhet 3370, projekt 8010

Akt	Kostnader	Budget enl. ansökan	Redovisat/Beviljat Jan 20 -Aug 20 Inkl bevilj. bidrag	Differens
	Potter för bidragsgivning:			
	Jokkmokks marknad och Ung marknad	150,0	75,0	75,0
	Livemusik	50,0	35,0	15,0
	Sommar- och höstmarknadsarrangemang	40,0	15,0	25,0
	Julmarknad	30,0	50,0	-20,0
	Nordenskiöldsveckan	30,0	0,0	30,0
	Övriga projekt	122,0	71,0	51,0
574	Summa potter	422,0	246,0	176,0
	Andra bidrag:			
	Filmpool Nord	90,0	0,0	90,0
	BD Pop	42,0	0,0	42,0
574	Summa andra bidrag	132,0	0,0	132,0
	Arrangemang med intäkter	240,0	0,0	240,0
574	Förlusttäckningsgaranti	240,0	0,0	240,0
574	Summa bidragsgivning och förlusttäckningsgaranti	794,0	246,0	548,0
	Egna projekt:			
503	Utveckling, utbildning KKN, samt konstnärsresidens	100,0	7,3	92,7
575	Övriga egna projekt/arrangemang	160,0	81,1	78,9
585	Marknadsarrangemang på Bio Norden och Folkets Hus	200,0	439,2	-239,2
	Summa egna projekt	460,0	527,6	-67,6
	Personal- och kontorskostnader:			
573	Projektassistent och arrangemangsansvarig 50 %	274,3	178,9	95,4
513	Information/marknadsföring	35,7	10,6	25,1
508	Övriga kostnader (kontorskostn, mtrl, resor, möten)	68,0	26,3	41,7
	Summa personal och kontor	378,0	215,8	162,2
	Summa kostnader	1 632,0	989,4	642,6
Akt	Intäkter	Budget enl. ansökan	Redovisat Jan 20 -Aug 20	Differens
575	Egna projekt	0,0	-2,4	2,4
585	Marknadsarrangemang på Bio Norden och Folkets Hus	0,0	-174,7	174,7
	Bygdemedel	-1 632,0	0,0	-1 632,0
	Summa intäkter	-1 632,0	-177,1	-1 454,9
	Nettokostnader för Kultur & Fritid	0,0	812,3	-812,3

Kommentar:

Inför höstens bidragsfördelning finns det minst 416 000 kr kvar att fördela.

Budgetuppföljning Kulturskolan 2020 - 2020-08-27

Ansv 61100, verks 3350

KOSTNADER

Akt	Lokalkostnader	Årsbudget enl. RoR	Redovisning Jan 20 - Aug 20	Differens
517	Lokaler, inkl städning	415,0	276,3	138,7
515	Musikstudio/ljud/media	20,0	0,4	19,6
	Summa	435,0	276,7	158,3
	Personalkostnader			
521	Verksamhetsansvarig 50 %	262,5	157,7	104,8
524	Bildpedagog, 80 %	337,0	256,5	168,9
522	Musiklärare 1, 50 %	237,0	168,1	102,1
523	Musiklärare 2 (se akt 521), 50 %	262,5	134,9	127,6
554	Musiklärare 3, 50 %	237,0	120,7	116,3
532	Tekniksamordnare, 100 %	462,0	323,0	139,0
580	Öppen verksamhet	236,0	8,8	227,2
533	Filmprojekt	0,0	7,2	0,0
520	Övriga lärare, timanställda	88,0	110,2	-22,2
516	Fortbildning, konferenser, möten	40,0	6,4	33,6
	Summa	2 162,0	1 293,5	997,3
	Övriga delprojekt			
518	Inköp skolföreställningar	165,0	23,0	142,0
511	Skapande skola	160,0	11,9	148,1
580	Öppen verksamhet	61,0	5,9	55,1
581	Egna projekt (lov, avslutningar, m m)	39,0	0,0	39,0
514	Musik/dans särskola och dagcenter	40,0	1,9	38,1
	Summa	465,0	42,7	422,3
	Projektets driftskostnader			
510	Övriga kostnader friv underv (instrument, material)	50,0	1,2	48,8
114	IT-arbetsplatser, 6 st	41,1	27,4	13,7
519	Övriga kostnader, administration, drift	73,9	24,7	49,2
	Summa	165,0	53,3	111,7
	Summa kostnader	3 227,0	1 666,2	1 689,6

INTÄKTER

Akt	Lokalkostnader	Årsbudget enl. RoR	Redovisning Jan 20 - Aug 20	Differens
531	Elevavgifter	50,0	17,7	32,3
518	Inköp scenkonst	0,0	0,2	-0,2
533	Svenska Filminstitutet, filmprojektet	0,0	100,0	-100,0
523	BUN, ersättning musikundervisning	0,0	0,0	0,0
520	AMS, lönebidrag	0,0	121,3	-121,3
532	AMS, lönebidrag	152,0	88,2	63,8
511	Statens kulturråd (skapande skola)	100,0	456,5	-356,5
580	Statens kulturråd (öppen verksamhet)	200,0	374,0	-174,0
	Bygdemedel, 70 % av kostn, dock max 2250 tkr	2 250,0	0,0	2 250,0
	Summa intäkter	2 702,0	1 140,2	1 561,8
	Nettokostnad för Kultur & Fritid	525,0	526,0	127,8

Kommentarer till Redovisning t o m augusti 2020:

Intäkterna från Statens Kulturråd och Svenska Filminstitutet ska fördelas så att de täcker hela läsåret, alltså även vt-21.

Pga. Coronapandemin har vi under våren haft få aktiviteter i våra delprojekt, t.ex. Skapande skola och öppen verksamhet, vilket vi hoppas delvis kunna ta igen under höstterminen.

§ 59

Dnr 2020:708

KUPP-ansökan: Erika Unnes – Scen Jáhkámáhkke*Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja 80 000 kr i bidrag till projektet Scen Jáhkámáhkke, vilket innebär 3 konserter och 1 workshop under Jokkmokks marknad 2021. Bidraget betalas ut mot rekvisition under förutsättning att det går att genomföra Jokkmokks marknad trots Corona-pandemin.

Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.

Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts.

Ärende

Erika Unnes ansöker om 84 000 kr i bidrag för att arrangera fyra konserter under Jokkmokks marknad 2021.

Inriktningen är att lyfta traditionell jojk och samisk musik, Målet är inte att genomföra allt på en och samma scen, utan att starta en live-scen för samisk musik med Jokkmokk som nav, och med startpunkt i Jokkmokks marknad, där det finns en stor och intresserad publik. Den långsiktiga ambitionen är att skapa ett professionellt arrangörskap av spelningar och festivaler.

Erika Unnes har arbetat som projektledare och producent hos bland annat Giron Sámi Teahter och Gaaltje-stiftelsen i Östersund. Hon har också varit projektledare för den stora festivalen Staare 2018, till minne av det första samiska landsmötet 100 år tidigare.

Från och med i höst är hon åter bosatt i Jokkmokk.

Total kostnad: 266 000 kronor. Finansiering kommer att sökas från Sametinget och andra finansiärer.

Yttrande

Vi har under senare år tyvärr tappat flera viktiga konsertarrangörer vilket gör att det är mycket välkommet med



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

nya krafter som vill skapa kulturarrangemang under Jokkmokks marknad. För att det ska bli en lyckad helhet av arrangemang och för att undvika krockar under marknaden är det viktigt att kommun och övriga arrangörer har god kontakt med varandra. Med den här arrangören tror jag att vi har goda förutsättningar att hitta en bra dialog och utbyte.

A handwritten signature in black ink, consisting of several stylized, overlapping loops and lines.

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 60

Dnr 2020:676

KUPP-ansökan: Nina Nordvall Vahlberg - Tjuodjal – CD. LP och musik online*Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja 20 000 kr för att täcka delar av kostnaderna för en CD/LP-inspelning med Nordvalls-Jojken. Sökanden uppmanas också att ta kontakt med BD Pop för att få stöd kring inspelning och produktion.

Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.

Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts

Ärende

Nordvalls-jojken/Nina Nordvall Vahlberg ansöker om 40.000 kr för att göra en inspelning av Nordvalls-jojkens nyskrivna musik för att ges på skiva och webb. Skivan kommer att heta Tjuodjal.

Nina Nordvall Vahlberg och Edvin Nordvall startade bandet Nordvalls-Jojken hösten 2019, och bandet har fyra medlemmar. Planen var att turnera med bandet under sommaren 2020, men pga. Corona-pandemin sköts detta fram i tid. Istället föddes idén om att göra ett album under kommande höst och använda albumet för att nå ut till en större publik och marknadsföra framtida spelningar.

Total kostnad: 150 000 kronor. Ytterligare finansiering söks från Sametingets kulturnämnd och Sparbanken Nord.

Yttrande

Nordvalls-Jojken är en ny musikgrupp från Jokkmokk som på grund av Corona-pandemin inte har lyckats nå ut med sin musik som förväntat. Kultur- och fritidsnämnden vill stödja vår kultursektor som nu är i kris på grund av pandemin. Vi kan ge dem ett startbidrag för att spela in sin musik och på så sätt nå ut till en större publik.




Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

Anmälan om jäv

Jérémy L'Helguen (v) anmäler jäv och deltar ej i beredningen och beslutet av ärendet.

A handwritten signature in black ink, consisting of several stylized, overlapping letters and flourishes.

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 61

Dnr 2020:680

KUPP-ansökan: Nina Nordvall Vahlberg - Ninas polskor och poesi*Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja 30 000 kr till projektet Ninas polskor och poesi.

Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.

Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts

Ärende

Nina Nordvall Vahlberg ansöker om 40 000 kr för att skapa en notbok och en skiva med Ninas egna kompositioner och poesi, för att bevara musiken och göra den tillgänglig för en bredare publik. Materialet ska kunna användas för lärare inom kulturskolor, på dragspel och i ensemblespel.

Idén att göra detta projekt hör ihop med Corona-pandemin, som tyvärr gjort Nina Nordvall Vahlberg arbetslös under sommaren 2020. Nina har spelat dragspel sedan barnsben och har i vuxen ålder gjort omtyckta kompositioner som bl.a. getts ut på CD-skivan Jođasan. I samarbete med musikförlaget MoM-musik planerar hon nu att ge ut en notbok och SC med solostycken, duetter och någon kvartett för dragspel och accordeon, uppblandat med egna dikter.

Total kostnad: 80 000 kronor. Ytterligare finansiering söks från Sparbanken Nord och Region Norrbotten.

Yttrande

Nina Nordvall Vahlberg har under det gångna året arbetat på heltid med sin egen musik- och teaterverksamhet, men på grund av Corona-pandemin har hon blivit tvungen att skjuta upp teaterprojektet Mordet i Saskamjaure till nästa år. Eftersom kultur- och fritidsnämnden vill stödja vår kultursektor som nu är i kris på grund av pandemin är detta ett projekt som bör få ett stöd.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

Anmälan om jäv

Jérémy L'Helguen (v) anmäler jäv och deltar ej i beredningen och beslutet av ärendet.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 62

Dnr 2020:690

KUPP-ansökan: Bobbi Lo:s föreställning under Room X*Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att avslå ansökan, eftersom Jokkmokks kommun ej kan bidra till repetitions-kostnader.

Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.

Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts

Ärende

Bobbi Lo Produktion ansöker om 20 000 kr för att arbeta om det interaktiva dansverket "Do as I say" till två dansare, i samband med Riksteaterns stora dansverk "Room X", som ska visas på Åttje Svenskt fjäll- och samemuseum den 19-20 mars 2021.

Room X är ett storskaligt verk som tar plats i Åttje och förvandlar byggnaden till en labyrint av dansinstallationer och performanceverk. Under tre timmar pågår sammanlagt 14 danskonstverk i byggnadens olika delar, varav Bobbi Lo:s "Do as I say" är ett av verken. Alla inbjudna konstnärer ansvarar själva för repetitioner av sitt verk och förberedelse innan premiären.

Bobbi Lo Produktion består av dansarna Lava Markusson, född och uppvuxen i Jokkmokk, och Michael Tang Markusson. Verket "Do as I say" kommer att ha premiär den 10 december i Malmö och har då fem dansare. Inför Room X i Jokkmokk behöver föreställningen arbetas om för att passa in i den struktur som Room X innebär, för endast två dansare. Kostnaderna som uppkommer under repetitionerna i Jokkmokk gäller material, lokalhyra, traktamente och resa.

Total kostnad: 44 000 kronor. Gage för föreställningen finansieras av Riksteatern.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 63

Dnr 2020:700

KUPP-ansökan: Elina Nygård – Annons för konstutställning*Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att avslå ansökan

Ärende

Elina Nygård ansöker om 7 500 kr i bidrag för att täcka kostnaden för en helsidesannons i marknadsprogrammet inför Jokkmokks marknad 2021.

Elina Nygård har fått klartecken att göra en konstutställning av egna verk på Gamla Apoteket under nästkommande vintermarknad. Det blir hennes första egna utställning i Jokkmokk och hon skulle vilja marknadsföra den ordentligt med en helsida i marknadsprogrammet.

Total kostnad: 7 500 kronor.

Yttrande

Jokkmokks marknad innehåller många kulturevenemang och utställningar. Alla arrangörer får kostnadsfritt, lägga in text i dagsprogrammet, men vill man ha en egen annons kostar det enligt prislistan för marknadsprogrammet. Vi kan tyvärr inte välja ut någon särskild arrangör som ska få bidrag från KUPP till annons-kostnaden.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 64

Dnr 2020:701

KUPP-ansökan: Paul Wallgren – Konsert med musik, sånginslag och poesi*Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja 2 000 kr till konserten. Bidraget betalas ut mot rekvisition under förutsättning att det går att genomföra Jokkmokks marknad år 2021 trots corona-pandemin.

Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt. Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts

Ärende

Paul Wallgren ansöker om 6 100 kr i bidrag för en konsert under Jokkmokks marknad 2021, med rubriken Konsert med musik, sånginslag och poesi.

I konserten medverkar Paul Wallgren, poesi, berättelser och sång, samt Jan Elshult, piano. Kostnaderna gäller lokalhyra, administrativa kostnader, resor, logi, samt gager.

Total kostnad: 11 100 kronor. Övriga kostnader täcks av beräknade publikintäkter.

Yttrande

Konserten genomförs i någon av kyrkorna eller församlingshemmet och alltså i samverkan med Jokkmokks församling, men artisterna är själva arrangörer för konserten.

Överläggningar i kultur- och fritidsnämnden

Ingrid Metelius föreslår avslag.

Jérémy L´Helguen föreslår att bevilja bidrag med 4 000 kronor.

Röstning

Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

Ordförande ställer Jérémy L'Helguen förslag mot beredningens förslag och finner att kultur- och fritidsnämnden bifaller beredningens förslag.

Ordförande ställer beredningens förslag mot Ingrid Metelius förslag och finner att kultur- och fritidsnämnden bifaller beredningens förslag.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 65

Dnr 2020:701

KUPP-ansökan: Arctic Design Jokkmokk/Ingrid Holmlund – Interaktiv konstinstallation Polcirkel*Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja 20 000 kr i bidrag för att stödja den interaktiva konstinstallationen Polcirkeln. Bidraget betalas ut mot rekvisition under förutsättning att det går att genomföra Jokkmokks marknad år 2021 trots Corona-pandemin.

Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.

Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts

Ärende

Arctic Design Jokkmokk/Ingrid Holmlund ansöker om 39 000 kr i bidrag för att göra en interaktiv konstutställning utomhus under Jokkmokks marknad 2021.

Utställningen görs på Ingrid Holmlunds egen gård, intill Västra skolan. Det ska bli en spännande interaktiv konstupplevelse där publiken flyttar in i fantasins värld och aktivt kan vara med och påverka fantasifigurernas rörelse runt Polcirkeln. Utställningen är gratis för alla besökare, med specialanpassat ljud och ljus. Den passar både barn, ungdomar och vuxna och det är fri entré.

Total kostnad: 56 000 kronor. Finansiering söks även från Sparbanken Nord och ABF.

Yttrande

Det är värdefullt med aktiviteter utomhus som kan fånga intresset hos både barn, ungdomar och vuxna. Utställningen ligger bra till, eftersom den är mitt mellan marknadsområdet och Västra skolan.

Överläggningar i kultur- och fritidsnämnden

Jérémy L'Helguen föreslår att bevilja bidrag med 20 000 kronor.

Röstning

Ordförande ställer förslagen mot varandra och finner att kultur- och fritidsnämnden bifaller L'Helguen förslag.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 66

Dnr 2020:709

KUPP-ansökan: Gun Hofgaard – Kulturkåtan 2021*Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja 50 000 kr i bidrag till projektet Kulturtältkåtan under Jokkmokks marknad 2021. Bidraget betalas ut mot rekvisition under förutsättning att det går att genomföra Jokkmokks marknad trots Corona-pandemin.

Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansiär av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt.

Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts

Ärende

Gun Hofgaard ansöker om 52 000 kr i bidrag för att för andra året arrangera den s.k. Kulturtältkåtan under Jokkmokks marknad. Bidragets söks främst för att täcka kostnader för hyra av tältkåta och marknadsplats, samt materialkostnader.

I Kulturtältkåtan ska arrangörerna ge utrymme till olika kulturyttringar i hjärtat av Jokkmokks marknadsområde. Konst, hantverk, musik, teater och dans ska ge besökarna en upplevelse av samisk och arktisk kultur, en drogfri mötesplats för alla åldrar. Det är öppet för medskapande, i t.ex. trumrytmverkstad, måla med nål och tråd, interaktiv barnteater, tälja, jojka, dansa och dela berättelser.

Huvudansvarig är projektägaren Gun Hofgaard i samarbete med Nuartade kulturförening, som i huvudsak arbetar ideellt med arrangemanget. De samarbetar med lokala föreningar och konstnärer. Intäkterna från försäljning och workshops går till respektive konstnär/förening, med syftet att hålla entréavgifter och liknande så lågt som möjligt.

Total kostnad: 86 000 kronor. Finansiering kommer även att sökas från Sparbanken Nord.

Yttrande

Kulturtältkåtan var ett nytt inslag på marknadsområdet vid förra



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

marknaden. Det är värdefullt att åter ge arrangörerna möjlighet att utveckla aktiviteter som förhöjer våra besökares upplevelse av marknaden.

Överläggningar i kultur- och fritidsnämnden

Jérémy L'Helguen föreslår att bevilja bidrag med 50 000 kronor.

Röstning

Ordförande ställer förslagen mot varandra och finner att kultur- och fritidsnämnden bifaller L'Helguen förslag.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 67

Dnr 2020:716

KUPP-ansökan: Folkkampanjen mot kärnkraft och kärnvapen FMKK/My Leffler – film- och kulturfestival*Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja 7 000 kr i bidrag till projektet Film- och kulturfestival i Jokkmokk.

Ovanstående belopp har beviljats er under förutsättning att Jokkmokks kommun och KUPP-projektet tydligt framgår som finansier av Ert projekt, både vid marknadsföring och vid slutprodukten/genomförandet, samt att projektet marknadsförs offentligt. Vi skickar med en blankett för redovisning av hur bidraget använts

Ärende

Folkkampanjen mot kärnkraft och kärnvapen FMKK/My Leffler ansöker om 7 000 kr i bidrag för att arrangera en film- och kulturfestival på Folkets Hus i Jokkmokk, preliminärt i november 2020.

Under filmfestivalen ska tre nya svenska filmer visas: *Solens son* (om Nils Aslak Walkeapää) av Gunilla Bresky (2017), *Atomen i mänsklighetens tjänst* av Maj Wechseltmann (2020) och *Sara med allt sitt väsen* (om Sara Lidman) av Gunilla Bresky (2019). Filmernas gemensamma tema är att de belyser dåtid och nutid, exploateringen av en storslagen natur och olika hot mot människor och natur.

Tillsammans med filmvisningarna inbjuds regissörerna, och några ytterligare gäster, till ett samtal som leds av Stina Oscarsson (teaterregissör, dramatiker och författare). Eftersom Maj Wechseltmanns film bl.a. tar upp provsprängningen av en jättebomb i Nausta utanför Jokkmokk, kommer en chef från Vidsebasen att vara med i samtalet. Det kan även bli musikinslag under dagen.

Arrangören har planerat att det ska vara max 50 platser vid varje visning, för att följa Folkhälsomyndighetens rekommendationer.

Total kostnad: 27 800 kronor. Finansiering kommer även att sökas från olika föreningar som arbetar med dessa frågor.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

Yttrande

Den legendariska dokumentärfilmaren Maj Wechseltmann besökte Jokkmokk i vintras i samband med filmning och research inför filmen *Atomen i mänsklighetens tjänst*. Under den planerade filmfestivalen får publiken se det färdiga resultatet och även se nya filmer av Gunilla Bresky, filmare bosatt i Luleå. Det kan även bli ett mycket intressant samtal efter filmvisningarna.

Överläggningar i kultur- och fritidsnämnden

Ingrid Metelius föreslår att bevilja bidrag med 10 000 kronor.

Asbjörn Thunborg föreslår avslag.

Röstning

Ordförande ställer Asbjörn Thunborgs förslag mot beredningens förslag och finner att kultur- och fritidsnämnden bifaller beredningens förslag.

Ordförande ställer därefter Ingrid Metelius förslag mot beredningens förslag och finner att kultur- och fritidsnämnden bifaller beredningens förslag.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 68

Delegation

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

att lägga delegationen till handlingarna.

Ärende

Ansvar 611, ordförandebeslut av Mats Wennberg, verksamhet 337, KUPP-projektet

1. Beslut om avslag till Laponias Sommarmöten 2020. Sökande Birgit Meier Thunborg. Dnr: 220:540 803
2. Beslut om 20.000 kr i bidrag till Bágo in Books 2020, den samiska litteraturfestivalen. Sökande: Tjállegoahte, Bágo čalliid siebrie. Dnr: 2020:514.803


Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 69

Dnr 2020:1

Idrottsutveckling: Jokkmokks Hockeyförening – internet och mixerbord**Kultur- och fritidsnämnden beslutar**

att bevilja bidrag med 25 000 kronor till installeringen av internet.

Ärende

Jokkmokks Hockeyförening ansöker om bidrag till internetuppkoppling i ishallen.

Jokkmokks Hockeyförening kommer i år att ha ett lag i div 3, Svenska hockeyförbundet har som ett krav att internet ska finnas i ishallen vid spel i div 3.

I steg ett sa Jokkmokks kommun nej till en sådan uppkoppling, vid en träff med Jokkmokks hockeyförening, IT-avdelning och kultur-fritid finns det nu inga hinder att göra den uppkopplingen. Kabel finns redan dragen till ishallen sedan behövs en dragnig av kabel till sekretariatet.

Jokkmokks Hockeyförening ansöker om 30 000 kronor, 25 000 kr installationen och 5 000 kronor mixerbord.

Yttrande

Att Jokkmokks kommun nu har ett div 3 lag är väldigt positivt, ger samhället något att samlas kring. Det ger även juniorerna möjlighet att fortsätta spela hockey på hemmaplan utan att byta klubb eller sluta.

Jokkmokks hockeyförening har i och med detta gjort en upprustning i ishallen bla nya sparklist, nya sittbänkar, målning av sekretariatet, målning i fiket, riktning och stabilisering av sarg.



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande

§ 70

Övriga anmälningsärenden

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

att lägga anmälningsärendena till handlingarna.

Ärenden

1. Länsstyrelsen

- Slutrapport för bygdemedel "Framtidens friluftsliv 2019"
- Utbetalning av bygdemedel Framtidens friluftsliv 2019

2. Kommunfullmäktige

- Budgetramar för 2021 och strategisk plan för 2021–2023
- Revisionsberättelse samt prövning av frågan om ansvarsfrihet för år 2019



Justerandes signatur

Utdragsbestyrkande